

# Az Újság

politikai, társadalmi, közgazdasági és irodalmi napilap

Szerkesztő:  
**MEZEY ANDOR**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
**SALONTA—NAGYSZALONTA, PIATA UNIRII  
(TOLDI-TER) 13. sz.**

Szerkesztésért felelős:  
**GAAL SÁNDOR**

## Regale szesz- raktár helyére szesz felépítve a ör. kel. templom

A városi építészeti bizottság elvben úgy határozott, hogy a közelben felépítendő román templomot a Pac-téren lévő Regale helyén építteti fel. Ebben az ügyben a közözelebbi tanácsülés foglegesen dönteni.

## Tiltott határátlépésért letartóztatott varrónő

A szalontai határrendőrség ténylegjei tegnap délelőtt kézbe vették Vass Zsófia magyarországi varrónőt, aki tegnap éjjel utlevél nélkül átkelte a román határt. A rendőrség Vass Zsófia ellen tiltott határátlépés címén megindította az eljárást.

## Az építőipar szezoni par

A munkaügyi minisztérium az építőipart a szezoniparok közé sorozta. Ebben a szakágban tehát a heti munkaidő nem lépheti át a 48 órát. 18 évesnél fiatalabb kiskorúak és a mindenkori munkaidéje ezt a munkaidőt semmi körülmények között sem haladhatja meg.

## Német területre lőtt a francia tüzérység

Strassburgból jelentik: A határmenti erdőségekben a francia tüzérység lögyakorlatai közben egy eltévedt német területre ment, ahol a dolgozó favágók közé esett. A francia sajtó sajnálkozását fejezi ki az eset felett és kifejti, hogy az ügy nem szabad a jövőben ismétlődnie.

## Széleskörű amnesztia lesz a koronázáskor

Bukarestből jelentik: A kormány bizottságot küldött ki az amnesztiajavaslat elkészítésére. A koronázás alkalmából széleskörű amnesztia fog adni úgy a politikai, mint a közönséges bűncse-

lekményekért elítélteknek. A javaslatot Junian igazságügy-miniszter előbb a királynak mutatja be, majd a legfőbb törvényelőkészítő bizottság és a parlament elé kerül. A politikai elítélteknek a király

ad amnesztia, míg más bűncselekmények miatt a parlament által megszavazott törvénnyel részesülhetnek kegyelemben.

## Egy angol képviselő jön Romániába a kisebbségi kérdés tanulmányozására

Az angol kormány magáévá teszi a kisebbségek hatályosabb védelméről szóló parlamenti javaslatot

Genfből jelentik: A Journal de Geneve londoni távirata szerint valószínű, hogy az angol kormány magáévá fogja tenni azt a 68 parlamenti tag által aláírt memorandumot, amelyet két héttel ezelőtt a kisebbségi kérdés hatályosabb népszövetségi el-

lenőrzése ügyében terjesztettek a kormány elé.

Valószínű, hogy az angol kormány a szeptemberi népszövetségi ülészen javasolni fogja egy állandó kisebbségi bizottság felállítását, amelynek az lenne a feladata, hogy a helyszínen is

tanulmányozza a kisebbségek helyzetét.

Londonból jeleötik: A Daily Telegraph szerint Jones J. Llevellyn angol képviselő kifejezésre juttatta azt a szándékát, hogy Romániába utazna a kisebbségek helyzetének tanulmányozására.

## A szalontai sportegyesület vezetősége becsapla a közönséget

Furesa trükkhöz folyamodott a szalontai sport egyesület vezetősége, hogy a tegnapi mérkőzésnek anyagi sikere legyen. Nem tudjuk kinek az agyában született meg az alábbirt megvetendő történet:

A mult héten hangzatos címekekkel reklamirozta a szalontai sportegylet vezetősége, hogy vasárnap, augusztus 4-én délután a többszörös bajnok »Banatul« futballcsa-

pata méri össze erejét a szalontai sportegyesület játékosai val. A közönség a hangzatos reklámnak beugrott és tömegesen vitte garasait tegnap déltán a sporttelepre abban a reményben, hogy egy elsőrendű bajnokcsapat mérkőzését fogja élvezni. A közönségnek bizony keserű csalódásban volt része. A bajnokcsapatnak beharangozott elsőrangú játékosok egy összeszedett nagyszentmiklósi

tingli-tangli játékosokból állott, akik alig tudtak a labdába rugni. Az íteni sportvezetőség bíróról sem gondoskodott, úgyhogy a mérkőzést egy szalontai kereskedő vezette le.

A közönség körében általános felháborodást keltett a becsapás s mint hírlík, a felháborító esetről értesíteni fogják az illetékes sportkerületet.

## Nagy gabonafelesleg vár kivitelre Romániában

A földmivelésügyi minisztérium tegnap hivatalos jelentést adott ki és abban

közli, hogy az 1930. év terméséből 286 ezer vagon gabona vár értékesítésre. A ki-

viteli intézet már felfektette azt a tervezetet, amelynek alapján a gabona gyors ki-

vitelre eszközölhető lesz.

Eszerint konstancán át 58 ezer, a dunai kikötőkön keresztül 173 ezer, szárazföldi közlekedési úton 32 ezer vagon gabona jut kivitelre, míg a belföldi szükségletre 20 ezer vagonnal számolnak. Ezzel egyidejűleg a legfőbb közlekedési tanács tegnap fontos ülést tartott és megállapította, hogy az idei termés gyors leszállítására körülbelül 300 ezer vagonra van szükség. A mozdonyokat részben Németország, részben Lengyelország bocsájta rendelkezésre.

A földművelésügyi minisztérium egy más közlése szerint, ezidén 65 ezer vagon cukorrépa vár kivitelre.

Közben a cukor nálunk napról-napra drágább lesz.

.....

## Ha jó

film van — közönség is van. — Csodálatos dolog, hogy a szalontai közönség mint egy legérzékenyebb seizmograph, azonnal megérzi, ha egy jó film kerül bemutatásra.

Hónapok óta tegnap történt meg először, hogy futballmeccs ellenére a mozi terem zsúfolásig megtelt, minden jegy elkelt s mindezt csakis a csodaszép „18 évesek“ (Élet tavasza) című filmnek lehet köszönni. Hogy egy film minden előzetes reklám nélkül ennyi embert tudott a moziba vonzani, az csak azt jelentheti, hogy ez a film valóban szép s mindvégig élvezettel tölti el a szemlélőt. Az egész film egy pszichológiai analízis, mely a szerelemről elvakult s meggonddolatlan mai fiatalságot tárja realisztikusan elénk.

Általános közkívánatra a Central-mozgó igazgatósága, áldozatot nem kimélve ma este még műsoron tartja ezt a filmremeket, hogy mindenkinek — aki ezt elmulasztotta — olcsó helyárok mellett alkalma legyen végignéznie s magának egy igazán kellemes estét szerezni.

## RENGETEG MARADÉK

mintás selyem, delén, batizt, etamin, grenadin, selyem zefírek, eddig nem létezett olcsó árban

**Freibergernél**

## Oláh Imre

zongorahangoló megérkezett. Hangolásokat és javításokat nagyon rutinyosan eszközöl. Előjegyezni lehet a Székely papírútleben. (Toldi-tér 13.)

# Veszedelemes tolvajnot fogott el a szalontai államrendőrség

Néhány uappal ezelőtt a szalontai rendőrség bűnügyi osztályán feljelentést tett Pálos Sándor postafőnök ismeretlen tettesek ellen, akik alkulccsal felnyitották lakása ajtaját és onnan több ezer lejtékű ruhaneműt és élelmis-

szert loptak el.

A rendőrség a nyomozást megindította, amelynek során a gyanú Rácz Rozália ellen irányult. Hosszu kutatás után a rendőrségnek sikerült elfognia a cselédleányt. A két héttel ezelőtt még rongyos,

csavargó leány, feltűnő elegánsan van öltözve. Mindegy valószínűség szerint az elegáns ruhákat a lopott dolgok árán vásárolta. A cselédleány tagadja az ellene felhozott vádakat.

A kihallgatás folyik.

## Visszaverték a kínai kommunistákat

Londonból jelentik: Csang-Csan városát visszafoglalták a kommunistáktól. A bolsevista csapatok mielőtt elhagyták a várost, 60 foglyot kivégeztek, 300 kínait ma-

gukkal hurcoltak, kivonulás közben raboltak és gyűjtögettek, azután Hangan irányába menekültek. A külföldi koncessziós területek még mindig zsúfolva vannak me-

nekült kínaiakkal. A lumbland agol cirkáló készen áll, hogy a veszélyes tére fedélzetére vegye a menekülő külföldieket.

## Bombamerényletet követtek el egy zsidó kereskedő ellen

Csernovicból jelentik: Csernovic mellett fekvő egyik faluban szombat este bombamerényletet követtek el, amely szerencsére veszélytelen maradt, azonban a lakosság körében nagy izgalmat váltott ki. Rubinstein nevű zsidó kereskedő lakásába a nyitott ablakon keresztül bombát hajítottak be. A bomba azonban nem robbant fel.

A kereskedő kétségbeesetten jelentette az esetet a csendőrségnek. A helyszínen megjelent a csernovici ügyész is. A nyomozás megállapította, hogy a bomba régi gyártmány és már veszélytelen volt. Kiderült, hogy a bombavető merénylők Totu és Danilo hírhedt antiszemita diákok és három társuk, akik nemrégiben tértek vissza

Bukarestből. Totut és Danilót csendőrség őrizetbe vette, azonnal egy őrizetlen pillanatban sikerült elszökniük. Ezt követően Darlakásán házkutatást tartottak és alkalommal egy egészen modern ujreneszerű francia kézigranátót láttak. A csernovici ügyészség rendelte az öt diák azonnali letartóztatását. Egyelőre keresik őket.

## Egyiptom sem fizet adót

Párisból jelentik: A Matin jelentése szerint Egyiptomban a Walf-párti papok arra izgatják a polgárságot, hogy ne engedelmessédjék a törvénynek, tagadja meg az adófizetést. mert a kormány megsértette az alkotmányt.

## Mosó delén, karlon,

vastag szálú sűrű vászon csak

**28 lejt Szántó Mártonnál.**

## Fasisztaellenes mozgalom Olaszországban

Bázelből jelentik: A Nationalzeitung hiradást közöl arról, hogy Olaszországban új erőre kapott a fasisztaellenes mozgalom. A lap szerint Genova és Pisa környékén azok a parasztok, kik-

nek kivándorlásához a kormány nem adta meg az engedélyt, fel akarták gyújtani a vasuti állomások épületeit és több község házát. Tornóból hasonló zavargási kísérleteket jelentenek.

## Románia legnagyobb papirgyára beszüntette üzemét

A campolungi papirgyár, amely az ország egyik legkitűnőbbben berendezett iparvállalata, tegnap beszüntette a papirgyártást. A gyár kapujára az igazgatóság hirdetményt függesztett és ebben közölte a munkásokkal, hogy a súlyos gazdasági viszonyok miatt a vállalat képtelen az üzemét tovább folytatni és szünetelteti a munkát. Egyben tudatja a munkásokkal, hogy a felmondási időre járó illetményeket a gyár pénztáránál felvehetik. Az igazgatóság közlése a munkások körében érthető lehangoltságot keltett, mert ezer munkás kenyértelen lett és növeli a bukovinai munkanélküliek számát.

## A letartóztatott zombolyai téglagyáros éhségstrájkba kezdett

Temesvárról jelentik: Treisz hály volt zombolyai télagyár már néhány napja éhségstrájkba kezdett az ügyészség fogházában. A télagyáros csak vizet iszik cigarettázik a cellájában. Az éhségstrájkot azért indította, mert akarja elérni, hogy ügyét a törvényszék tárgyalásra tüzze ki.

## Véresre vertek egy orosz főpapot aki elhagyta hitét

Kownoból jelentik: A Krasn Gazete moszkvai jelentése szerint András Orenburgi görög ortodox érsek tegnap megjelent az istenienek szektájának egyik gyűlésén és kijelentette, hogy otthagyja hitét. A gyűlésről távozó főpapot felháborodott hívők megtámadták és véresre verték. A pópok támadóit még az éjjel elfogták a G. P. U. törvényszék elé állították, halálra ítélték és kivégezték.

## Kibédi Sándor regénye rövidesen megjelenik

Ez egyik legelőkelőbb pesti könyvkiadó kiadásában jelenik meg az a könyv, amelyre lapunk volt szerzőjének, az országszerte ismert Kibédi Sándornak „Az örvény” című hatalmas több kötetes háromszázoldalas regénye. A nevesebb erdélyi írók olvasták Kibédi Sándor regényét kéziratban és valamennyien rendkívüli sikerrel jósoltak az „Az örvény”-nek, amely kétségtelenül egyik legnagyobb szenzációja lesz az őszi könyvpiacnak.

Kibédi Sándor, hogy minden szatirai könyvbarátnak lehetővé tegye a regény megszerzését: az „Az örvény” előfizetési árát mindössze száz leiben állapította meg. A megjelenés utáni bolti ára egyenesen magasabb lesz. A regényre előfizetni Kibédi Sándornál a Strada Jon Cuza (Kossut-uca) 11. szám alatt (Szilvássy-házban.)

## 18 évesek polcsó helyárrakkal!

## Anyakönyvi statisztika

Születés: Külös Mihály, Arás Mihály, Zuh Lajos, Marcsó Mária, Keresztesi Joan, Teremi Ilona.

Halálozás: Popa Liviu Aurel 14 hónapos, Kenéz Etelka 11 hónapos, Fencz Lajos 4 hónapos, Szőke Jánosné szül. Kenéz Erzsébet 82 éves, Fazekas Ferenc 54 éves.

## Nagymennyiségű 28 lejes mosott vászon

érkezett Freiburgerhez.

## Nagyvárad kereskedő öngyilkossága Budapesten

Budapesten tegnap Auer Ignác nagyvárad szarmazású papirkereskedő és nyomdatulajdonos öngyilkosságot követett el. Auer üzlete az utóbbi időben rosszul ment és ezért elhatározta, hogy eladja azt. Azonban nem talált vevőt és ez nagyon elkeserítette. Tegnap lakásán kinyitotta a gázcsoportot úgy, hogy reggel eszméletlenül állapotban találta meg a bejárónő. A mentők a Pajor-szanatóriumba szállították.

ip. GAÁL ÉS TÁRSA nyomdája Salonta.

# Lehet, hogy eltörlik az iparosok forgalmi adóját

## Étert fognak gyártani a váradi szeszgyárakban

Nagyvárad, augusztus 4.

A pénzügyminiszter szombat délután ebédjénél hosszasan elbeszélgetett Hegedüs Nándor, dr Popovici Enea és dr Popescu Ceica képviselőkkel, továbbá a nagyvárad sajtó reprezentánsaival.

A megjelentek ismételt hangsúlyozták, hogy a forgalmi adótörvény életbeléptetése milyen elkeseredést váltott ki nemcsak Nagyvárad, hanem az egész ország parossága körében, akiket jöllehet a pénzügyminiszterium hozzájárult a forgalmi adó 75 százalékos csökkentéséhez, mégis katasztrofálisan sújt az életbeléptetett új adó.

Joanitescu alminiszter kijelentette, hogy igyekezni fog megoldást találni ezen sérelem megszüntetésére és esetleg a törvényhozás útján törölni fogják ezt az adónemet, amely annál könnyebb, miután ezen a címen az állami budgetben csak 100 millió lei van előirányozva.

A nagyvárad szeszgyárakban történt látogatásával kapcsolatban a pénzügyi államtitkár kijelentette, hogy a nagyvárad szeszgyárakat segíteni kell ahhoz, hogy étert gyárthassanak, mert az éter exportra igen alkalmas, keresett cikk.

Hangsúlyozta a miniszter, hogy a nagyvárad pénzügyigazgatóság-

gon tartott ellenőrzése során tapasztalta, hogy az állami kifizetések terén milyen nehezégeket idézett elő az új kezelési rendszer. Megígérte, hogy amint Bukarestbe érkezik, első dolga lesz a kifizetéseket rendezni.

Végül az adókiutésekről beszélgettek és ennek során a vármegye képviselői hangsúlyozták, hogy az adófizető közönség túl van terhelve. A miniszter kijelentette, hogy mindenki jövedelméhez mért adózzék és amennyiben sikerülni fog elérni azt, hogy nem lesznek adóeltitkolások, úgy az adóterhek csökkenni fognak.

## Megállóhelyé degradált a CFR vezérigazgatóság egy sereg állomást

Az államvasutak vezérigazgatósága augusztus elsejével az egész ország területén számos vasúti állomást megállóhelyé változtatott át. A temesvári kerületi vasutigazgatóság területén a következő állomások lettek megállóhelyek: a Temesvár-radnai vonalon Álios és Saroltavár, a Temesvár-keresztesi vonalon Parác és Rudna, a Karánsebes-váraljai vonalon Boebiste és

Obrázsa, a Temesvár-resica vonalon Kölnik, a Lovrin-perjámosi vonalon Pészak és Ujfalu, a Gátalja-nagyzsámi vonalon Nagysemlak és Klopódia, az Oravica-jámi vonalon Rakasdia, a Nagyszentmiklós-perjámosi vonalon Németszentpéter, a Zsebely-gyéri vonalon Tolvadia, a Gátalja-buziási vonalon Medves. Ezeknek a megállóhelyeknek működésében azonban semmiféle vál-

tozás nem áll be és az áruk felvétele és kiadása, valamint a személyforgalom lebonyolítása is az eddigi rend szerint történik. Az eddigi állomásfőnökök rangjuk és járandóságuk megtartása mellett más állomásokon nyerne beosztást, a megállóhelyek vezetésével pedig megfelelő képesítéssel bíró altiszteket biznak meg.

## Megjelent az élelmiszerek ellenőrzéséről szóló törvény végrehajtási utasítása

A Monitorul Oficial egyik közelebbi számában megjelent az élelmiszerek ellenőrzéséről szóló végrehajtási utasítása. Ez a végrehajtási utasítás számtalan olyan rendelkezést tartalmaz, amely a romániai iparosok és kereskedők életle-

hetőségét még jobban megnehezíti. Hogy egyebet ne is említsünk, ezután az összes olyan helyiségekben, ahol italokat szolgálnak ki, kötelesek a tulajdonosok viz vizetartályban való edénymosás tilos. Előírja, hogy a

kenyér eladását például csak átlátszó papír, vagy egyéb anyagból készült zacskóban szabad eszközölni, hogy a kenyér jól legyen elzárva és kezelése és eladása által ne lehessen megfertőzni.

## Felakasztotta magát egy bukaresti kereskedő, kártyavesztesége miatt

Bukarestből jelentik: Az elmúlt éjszaka tragikus öngyilkosság történt a néppárt bukaresti klubhelyiségében, ahol Isac Jancovici bukaresti kereskedő nagy kártyavesztesége miatt felakasztotta magát. A néppárt klubhelyiségében hatalmas kártyacsaták folynak már évek óta és emiatt a rendőrség többször razziaát tartott a klubban. Végül az ilfovi ügyészség tiltott házardjáték miatt bezárta a klubot.

Ekkor történt meg, hogy a néppárt a klub bezárása miatt uccai demonstrációt rendezett, majd Trancu Jasi volt miniszter Mária királynénál interveniált a klub kinyitása érdekében. Az intervencia eredményeképpen a klubot újból megnyitották és a kártyacsaták folytak tovább. Isac Jancovici szenvedélyes kártyás volt, aki vagyonának tekintélyes részét eljátszotta. Éjszakáról éjszakára feljárt a klubba és a zá-

rás után a zöldposztos asztalokon aludt. Az elmúlt éjszaka eljátszotta vagyona utolsó maradványát és 40 lejjel a zsebében a klub egyik helyiségében nadrágszíjjával felakasztotta magát. Az eset hatalmas szenzációt keltett a fővárosban.

KIADÓ Aradi ut 1. a. a Vaszkán féle fodrász üzlet mely azonnal elfoglalható. U. o. egy uccai butorozott szoba 1 vagy 2 ur részére kiadó. 1-2

## REGÉNY

## Megfizetek!

Írta: ORCZY EMMA BÁRÓNO

Angolból fordította

DOBOSI PÉCSI MÁRIA 110

HUSZONHARMADIK FEJEZET.

Igazságszolgáltatás.

De ha néha más, nyomósabb bizonyíték is akadt: hasznavehetetlen, ócska mordály, családi erekléként őrzött régi kard a békés polgár otthonában, csalahatatlans jele annak, hogy a fogoly a köztársaság ellen fegyverkezett!

Nem volt nehéz ürügyet találni.

Harmincöt vádlott közül Fouquier Tinville harminc fejet kaparított meg.

Nem csoda, hogy — barátai szerint — felülmulta önmagát. Dicsőséges nap volt s a munka és gyönyörűség hevében Fouquier Tinville elégtelen törülgette homlokát, mielőtt a jól megérdemelt szünetet elrendelte volna.

Mert a munka dandárja még hátra van.

A politikaiakkal végeztek — mára, mert annyian voltak, hogy a letartóztatásokkal a bíróság alig tudott lépést tartani.

S emellett a közönséges bűnesetek száma sem csökkent. Az, hogy az emberek az Egyenlőség nevében mérszárolták egymást, nem javította meg a tolvajokat, zsebmetszőket, nyakvágókat és szemérmetleneket.

Ezek is ugyanazon törvényszék elé kerültek. A guillotine nem volt válogatós, örömlány és herceg, király vagy külvárosi sarjadék nyakát egyforma készséggel metszette el.

Miniszteri rendelet némi kedvez-



„18 évesek”

## KÖZKIVÁNATRA!



ménnyel szolgált a proletároknak. Köztársaságelleni vétségél a vádlott mellett ügyvéd nem szólhatott fel. Közönséges bűncselekménynél az igazságszolgáltatás egész rendszere működésbé léphetett. Voltak bírópolgárok, ügyvédpolgárok és a karzati közönség, mely mindig fölös számban volt jelen, hogy hallgassa a tárgyalást, helyettesítette az esküdteket.

Nem lehetett semmi kifogás. A tolvaj és gyilkos polgártársak az igazságszolgáltatás minden előnyét élvezhették.

E forró augusztusi délutánon, fruktidor utolsó napjainak egyikén, lassankint alkonyult és az árnyak

lassan belopakodtak a csupasz terembe, ahol az igazságszolgáltatást annyiszor meghamisították, guny tárgyává tették.

Az elnök-polgár a szoba legvégén, nyersen összerótt fapadon, okmányoktól roskadozó íróasztal előtt ült.

Fölötte, a fehér, csupasz falon, a következő szavak voltak olvashatók: — A köztársaság egy és oszthatatlan. — Majd lejjebb — «Szabadság, Egyenlőség. Testvériség».

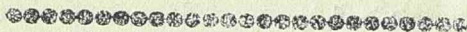
Az elnökpolgártól jobbra és balra négy írnok írja azt a krónikát, mely az elképzelhető legaljasabb bűnök megdöbbenő halmozata, a «Bulletin du Tribunal Révolutionnaire»-t; a Forradalmi Törvényszék jelentéseit.

Senki sem beszél s a csöndet csak az írnokok tollának percegése töri meg.

Az elnökkel szemben valamivel alacsonyabb padon, Fouquier Tinville polgár ül, kipihenten, fölfrissülten, készen arra, hogy folytassa mesterségét, akár éjjelig is, ha a köztársaság érdeke úgy kívánja.

Minden asztalon fagygyugyertya pislog, füstölög, komor fényt s még inkább árnyat vetve az elnök és az írnok arcára, a csupasz falakra és a falon sötétlő jelmodatokra.

(Folyt. köv.)



## Radióműsor

Hétfő, augusztus 4

Bukarest

- 6 Rádiózenekar
- 7:30 Felolvasás
- 7:45 Beszélőújság
- 8 Gramofon
- 8:40 Rádióegytem
- 9 Operaest

Budapest

- 5 Előadás
- 5:45 Időjárás, hírek
- 6 Előadás
- 7:30 Hangverseny
- 7:35 Novella
- 8 Gramofonhangverseny
- 8:25 Előadás
- 11 Angol nyelvű előadás. Majd Bura Károly és cigányzenekarának hangversenye

Kedd, augusztus 5

Bukarest

- 2 Gramofon
- 6 Román zene
- 7:30 Felolvasás
- 7:45 Beszélőújság
- 8 Gramofon
- 8:40 Rádióegytem
- 9 Rádiózenekar
- 10:45 Beszélőújság

Budapest

- 10:15 Hangverseny
- 10:30 Hírek
- 10:45 A hangverseny folytatása
- 1:05 Hangverseny
- 1:25 Hírek
- 1:35 A hangverseny folytatása
- 3:30 Hírek
- 4:30 Meseóra
- 5:45 Időjárás, hírek
- 6 Novella
- 6:30 Hangverseny
- 7:45 Rádióamatörpósta
- 8:20 „Magyar művészek otthona-

ban”. Helyszíni közvetítés Móríc Zsigmond leányfalusi villájából.

- 9 Hangverseny
- 10:30 Katonazene
- 11:45 Időjelzés, hírek, majd Toll Árpád és orgányzenekarának hangversenye

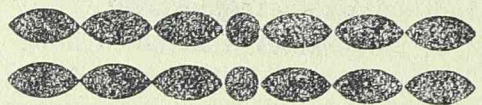


## Személyautóval fuvarozást

az ország bármely részébe vállalom. Megrendeléseket az üzletben is felveszek.

**Balogh Lajos**

villanyszerelő Rákóczi-ut 3 szám.



## Kiadó

3 szobás udvari lakás, amelyből 1 szoba műhelyhelyiségnek is igen alkalmas, villanyvilágítással és vízvezetékkel berendezve, a piac legforgalmasabb helyén — azonnal kiadó és elfoglalható. Értekezni lehet a SZÉKELY könyv és papírkereskedésben. — P. Unirii (Toldi-tér) 13.



## Apróhirdetések

LEGUJABB DIVATU férfi öltönyöket készít Bajó uriszabó (Váradi-ut 8 sz.) Egy tanuló felvetetik. U. o. egy jókarban levő kerékpár 1200 lejért eladó.



## Fizessen elő

az

„Az Újság”-ra



## Repülőfelhőn szórakozik az amerikai milliomos

Londonból jelentik: Robert Holdt dúsgazdag kanadai magánzó számára az egyik angol gyár óriási repülőyachtot épített, amely a viharos tengeren is teljes biztonsággal uszik és úgy a terger mint a szárazföldről könnyedén a levegőbe tud emelkedni. A repülőyacht neve Repülőfelhő. A hossza 49 láb, súlya pedig 860 font. Átlagos sebessége óránként 120 angol mérföld. A kényelmesen berendezett zárt fülkékben nyolc utas foglalhat helyet.



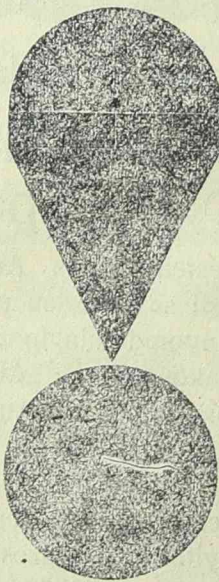
## FIGYELEM!

Minden nemű  
irodai nyomtat-  
ványok, levél-  
papírok, memo-  
randumok, beri-  
tékok, névjegyek  
a leg jobb kivitel-  
ben a legjutá-  
nyosabban pon-  
tosan készülnek

az,

„AZ ÚJSÁG”

újjonnan felsze-  
relt modern  
nyomda jaban!



Lakodalmi meghívók  
és gyászjelentések egy  
órán belül készülnek!